

## UFFTENŽIVOT Výroční zpráva za rok 2021

Rok 2021 byl rokem pandemie, nicméně i přes další vlny nákazy Covid-19 dokázal tým souboru Ufftenživot projít rokem 2021 úspěšně a splnit tak všechna předsevzetí a plány. Soubor úspěšně realizoval reprízy inscenací This is not a love song (která byla vybraná do programu festivalu Malá Inventura) Words of Apology a What's happening v Praze, ale i v regionech.

V červnu 2021 také proběhla premiéra inscenace Mnohodiec, kde si soubor vyzkoušel roli producenta a napomohl tak Lucii Kašiarové k úspěšné premiéře s dobrými kritickými a diváckými reakcemi. V průběhu roku byla inscenace úspěšně reprízována v Praze, regionech ČR a na Slovensku.



V rámci laboratorní práce souboru se podařilo rozvinout podcastovou platformu Život on Air a to produkcí 5 - ti samostatných dílů, které tématicky navazovaly na tvorbu souboru, zároveň byl soubor osloven týmem festivalu Malá Inventura a realizoval pro festival speciální minisérii rozhovorů ŽIVOTA s výraznými tvůrci, jejichž tvorba byla prezentována v rámci pandemického ročníku festivalu (dalších 5 dílů). Pro Malou inventuru také soubor vytvořil virtuální prohlídky tehdy zavřených divadel 360°kamerou. Festival MI za svoje pandemické provedení (na němž se soubor Ufftenživot podílel) obdržel cenu Divadelních novin za výjimečný počín.

V rámci výzkumné práce na nové inscenaci Zatím neviditelná žena! proběhly tři rezidenční bloky, během nichž tým inscenace ve složení Jiří Šimek, Peter Šavel, Marta Ljubková a Štěpán Hejzlar vytvořili základní strukturu nového kusu, postavenou především na fyzické práci s emocemi. Během roku 2021 také dva hlavní tvůrci inscenace pracovali na scénáři a textovém obsahu inscenace.

### **Vývoj scénáře, pohybového materiálu, Work in progress - "Neviditelná Žena"**

V roce 2021 tým projektu vytvořil během tří rezidencí po ČR a v Norsku (Studio ALTA, Rezi.dance Komařice a norský Ål Kulturhus) podhoubí pro inscenaci Zatím neviditelná žena, pracoval zejména na pohybové části projektu, a základní dramaturgické struktury, která je základem pro práci v roce 2022. Celý započatý proces je pro soubor velkým přínosem, především díky spolupráci s osobnostmi jako jsou Peter Šavel, dramaturgyně Marta Ljubková, nebo produkční/producentka Ludmila Vacková. Skvěle funguje i koprodukční spolupráce se Studiem ALTA. Nejnovější work in progress tohoto projektu se bude konat na festivalu Malá Inventura a to 19.2. od 10:00, na



který vás srdečně zveme. Zatím neviditelná žena je součástí projektu „Spolupráce kulturních domů Studia ALTA, Baerum Kulturhus a Black Box Theater, který je podpořen z finančních mechanismů EHP (EEA grants - Příjemcem dotace je ALT@RT z.ú.), tvorba souboru je zde napoprvé součástí velkého mezinárodního projektu.

### **Reprízování repertoáru souboru Ufftenživot v roce 2021**

Hlavní tahoun repertoáru inscenace This is not a love song má za sebou několik hojně navštěvovaných repríz ale i zájezdů do regionů ČR, a nadále vnímáme velký zájem o reprízy inscenace. Starší repertoár v podobě inscenací What's happening a Words of Apology absolvoval několik posledních repríz, v Praze, regionech, na festivalech, a v roce 2022 bude soubor tyto dva kusy derniérovat. Souboru Ufftenživot se i nadále daří udržovat strategická partnerství, vyvážený rozpočet a zájem kritické i široké veřejnosti. Díky tomu veškeré finance, které soubor přijal ze státního rozpočtu v roce 2021, dokázal přetavit v kvalitní a udržitelnou uměleckou činnost, která se stala základem pro další činnost souboru v nadcházejících letech.

### **Spolupráce na inscenaci Mnohodinec - Lucia Kašiarová**

Premiéra roku 2021, inscenace Mnohodinec, se podle reakcí diváků a kritiků podařila, absolvovala několik úspěšných repríz v Praze a na Slovensku a byla vybrána do programu



festiválu Malá Inventura pro rok 2022. Tuto inscenaci budeme i nadále reprízovat. Soubor

Ufftenživot se osvědčil jako produkčně - producentská jednotka a z uměleckého hlediska velmi oceňuje spolupráci s Lucií Kašiarovou a Studiem ALTA, která je nadále v procesu. Projekt Mnohodinec apeluje na sounáležitost lidí a je velmi osobitou meditací o vnímání reality.

### **Laboratorně - umělecká práce, online tvorba**

V rámci doplňující tvorby souboru např. v podobě podcastu Život on air se členové souboru v roce 2021 věnovali důležitým společenským tématům jako je klimatická krize, kultura politiky nebo např. urbanismus a další. I přes tíhu některých témat se daří souboru vytvářet díla dostupná, profesionální, a na dobré umělecké úrovni. Věříme, že činnost souboru svojí tvorbou vytvářela a vytváří prostor, ve kterém se společně s diváky, posluchači ale i kolegy dá přemýšlet, reflektovat a revidovat důležité společenské fenomény, což soubor chápe a identifikuje jako přínosné. Z hlediska pandemické situace se souboru nepodařilo realizovat plánované workshopy k inscenaci This is not a love song, což budeme realizovat v plánovaném rozsahu v roce 2022, stejně tak kondiční workshopy.

## Anotace k inscenaci What's happening

Skládají do sebe jako mandalu situace, nálady, atmosféry a příběhy. Co má společného kult těla a oteplování, bublifuk a vědecká práce, včely a tanec? Kam nás může dovést hledání souvislostí? Jsme ve svém světě v bezpečí, nebo je konec světa blízko? A co když vám na vaše otázky nikdo neodpoví? Tato inscenace se volným plutím asociací, hrou a přirozenou úzkostí snaží apelovat na důležitost nejen upřímné diskuse, ale i nutné přímé akce v době klimatické krize.

Autorský projekt Sáry a Sáry, který balancuje. Balancuje na hraně divadelní a objektové



performance, na hraně ozdravného rituálu ve jménu celého ekosystému a na hraně absolutního chaosu. Skrze otevřenou polo-improvizovanou hru vytváří performerky na jevišti obrazy, do nichž se stylizují a kontinuálně přetváří jejich počáteční význam. Inspirovány Alejandrem Jodorowskym volně putují napříč různými symboly k rozechvění divácké imaginace i osobní reakce. Dokáží tanec, text, objekty a

upřímnost zachránit svět? My bychom byly rády, ale občas nám nezbyvá nic jiného než oči pro pláč a vlastní tělo jako zdroj informací i útěchy, jako stříelka v moři sociálně-ekologicko-kulturních témat.

### Tvůrčí tým

Tvůrkyně/interpretky: Sára Šimek Arnstein a Sára Jan Märc

Dramaturgie: Jiří Šimek

Scénografická spolupráce: Natálie Rajnišová

Hudební spolupráce: Pavel Jan

Světelná spolupráce: Katarína Ďuricová, Jiří Šmirk

Vizuál, fotografie: Marek Bartoš

Partneři projektu: Kredance, Buranteatr, ACUD Theater (Berlín), rezi.dance Komařice, Palác Akropolis, Studio ALTA, Punctum

Finančně podpořili: Nadace život umělce, Ministerstvo kultury ČR, Hlavní město Praha

Premiéra: 16.12.2019, Palác Akropolis

## Anotace k inscenaci Words of Apology

Je to taneční rej. Je to činohra. Je to alternativa. Je to esej o světě. Je to setkání. Je to tak složitý, že není úplně jasný, co to je, ale když tohle přijmete, ucítíte svobodu a možná prožijete víc než jeden krásný večer. Jedinou jistotou je nejistota. Toto není výmluva. Je to vědomé rozhodnutí, způsob práce, životní styl.

Na začátku roku 2018 začal proces vzniku této inscenace, a to díky Magdaleně Faltové, ředitelce organizace SIMI ( Sdružení pro integraci a migraci – zde [soundcloud.com/uftnz/magda](https://soundcloud.com/uftnz/magda) si můžete poslechnout rozhovor o našem setkání ), a jejím

zkušenostem s online nenávisť. Toto setkání bylo prvním pomyslným kouskem domina, který rozpoutal řetězovou reakci, na jejímž konci je to, co dnes uvidíte. Procesem nás provázely tyto otázky : Do jaké míry formuje naše chování platforma kterou používáme ke komunikaci? Do jaké míry nás formuje město ve kterém žijeme? Do jaké míry nás formuje “status quo”? Tato inscenace je pokus o to, jak najít sám sebe ve světě, který vrní, pípá, vibruje a zahlcuje. Jak najít sám sebe ve světě, který nechce abychom se soustředili. To, co nás obklopuje, je produktem našeho myšlení. To, co nás obklopuje, formuje naše myšlení. Jak jít tak hluboko, abychom zahlédli to, co naše potíže produkuje, a nerozptylovali jsme se jen projevy? Na hloubku a kvalitu není čas, doba je tak rychlá, že to nemá obdoby.

*“Kde by se všichni měli zastavit jdou, jdou a nikam nedojdou.” (Tanečník Jiřík)*

Words of apology je v pořadí pátý autorský projekt progresivního českého souboru Ufftenživot. Inscenace fyzického divadla, ve které nezáleží na tom jestli se tančí nebo mluví – je to jedno. Jiří Šimek a Tanečník Jiřík navazují na předchozí spolupráci na inscenaci “NEBOJ\_Aneb show tanečníka Jiříka”, aby spolu prozkoumali králíčí noru pohybu, tance, slova a poezie, s cílem vytvořit prostor, ve kterém se budeme moci v klidu a bezpečně soustředit na sebe a na sebe navzájem...



### **Tvůrčí tým**

Performer/tvůrce: Tanečník Jiřík

Scena/technika/světla: Jiří Šimek a Štěpán Hejzlar

Zvuk: William Valerián

Produkce: Ufftenživot z.s.

Titulní foto: Jarek Plouhar

Finančně podpořili: Hlavní město Praha

Koproducent: Studio ALTA

Rezidence: Rezi.dance z.s., Johan z.u., Studio ALTA a CrossAttic

Premiéra 7. října 2019 NOD

### **Anotace k inscenaci This is not a love song**

*Melodie. Refrén. Slova. Choreografie. Obraz.*

Populární písně, stejně jako celý hudební průmysl, ovlivňují náš život, ať chceme nebo ne. Někdy jsme pasivními posluchači, jimž se písně jen tak mimoděk ukládají do paměti a podvědomí a jindy pro nás popstars a hudební skupiny představují vzory a ikony, ke kterým se od mala upínáme.

Nejen milostné písně nám poskytují různorodé předobrazy o lásce, a životě, k nimž máme tendenci se následně vztahovat. Podle Darwina jsou všechny písně o lásce a sexu. Možná, že vizionářsky předvídal jak bude vypadat hudební průmysl v dnešní době.

Tři ženy zkoumají na jevišti všudypřítomnost a sílu populárních písní. Do jaké míry jsme složeni ze střípků a znaků útočících videoklipů? Uvědomujeme si to? Jakými nositeli informací a hodnot se pak stáváme my?

### **Tvůrčí tým**

Hrají: Nataša Bednářová, Kateřina Císařová, Lucia Čížinská

Režie: Sára Arnstein

Scénografie a dramaturgie: Natálie Rajnišová

Lightdesign: Štěpán Hejzlar

Hudba: Bára Zmeková

Produkce: Tereza Tomášová

Vizuál inscenace: Marek Bartoš

Grafická úprava plakátu: Jakub Klouzek

Finančně podpořili: Ministerstvo kultury ČR, Hlavní město Praha a Státní fond kultury České republiky

Koproducent: Studio ALTA, Divadlo Venuše ve Švehlovce

Rezidence: REZI.DANCEv lese z.s.

Online první uvedení: 22. listopadu 2020 Venuše ve Švehlovce, premiéra: 28.6. 2021 Vzlet

### **Anotace k inscenaci Mnohodinec**

#### *Performativní ne-sólo*

Neberte tohle jako anotaci. Už mě nebaví předstírat, že vím, co dělám. Vznik Mnohodince“ jsem iniciovala já, Lucia Kašiarová, a i přesto si „já“ nepřijdu jako jedinec, ale Mnohodinec. Co to vlastně znamená?

Výchozím bodem v mé tvorbě a životě je „mnohodinost“. Zajímá mě, jak se společně dívat na prolínání osobních a obecných zkušeností. Kde končí jeden a začíná druhý? Skrze mé tělo, hlas a představitivost hledám a aplikuji metody, jak ono prolínání zhmotnit a nahlédnout – jak mít svou vlastní autonomii a přece se prolínat v mnohodinosti. Náhoda, chyba, superpozice, tanec, fyzika, vesmír a pohyb jsou pro mě výchozím bodem k akci. Slovem i tělem.

Kolik čtverců musím nakreslit, aby vznikl kruh?

Jak daleko musím být, abych viděla sama sebe?

Jak blízko musím být, abych viděla celek?

Během procesu vzniku jsem si dopisovala s dramaturgy projektu, Jiřím Šimkem a Sárou Arnstein, a chtěla bych s vámi tuto část sdílet (neupravováno, vyňato z konverzace):

J a S: přemýšlím k čemu to vlastně je... Myslím, snažit se o nějaký propojení... Když se dneska podíváš kolem sebe, je vidět, že to čemu dneska říkáme „spojení“ je ve skutečnosti rozpojení. Rozpojení is the new black. Jasně, všechno ovlivňuje všechno, ale pokud to tak doopravdy je... tak to taky znamená, že všechno je taky trochu nic. Respektive je to o nějakým podívání se sám/a sobě (nebo nám) všem do očí a řečení si to. Přijmutí, že jsme

taky možná k ničemu. Anebo, že ta vize o propojení je možná utopie a jestli se nepletu, tak ještě nikdy žádná utopie nefungovala.

L: Hele, Black is black, upsidedown, ven dovnitř – ano jsme zbyteční, respektive je fajn si připomínat, že „nic“ neznamená nic. Ale zároveň každý náš krok, nádech, výdech je důležitou součástí života. Proč? PROTO. Protože co je. JE. A nemůže nebýt. Jsme a tím pádem neseme odpovědnost za vývoj celku. V minimálu za sebe a své nejužší, nejbližší okolí. O to víc nám dnes může pomoci zvědomovat si jakkoliv i uměním, že nejsme sami, protože spousta z nás se tak může cítit a cítí.

Mnohodíneček je kolektivní tvorba umělců, která skrze konkrétní tělo Lucie Kašiarové přináší na jeviště neuchopitelná fakta a vytváří prostor, v němž neexistuje minulost ani budoucnost. Prostor, ve kterém lze na malou chvíli společně čelit nevyslovitelnému, nedořečenému, neuchopitelnému. Přičemž smysl tkví v „čelení“ nikoliv ve sdělení nebo v závěru, ke kterému jsme zrovna teď společně došli nebo dojdeme.

Části procesu vzniku jsme zaznamenali v podobě jednoduché webové prezentace – mnoho.ufftenzivot.cz.

### **Tvůrčí tým**

Idea, koncept, performerka: Lucia Kašiarová

Dramaturgie: Sára Arnstein, Jiří Šimek

Hudba: Tomáš Vtípil

Scénografie: Magdalena Vrábová

Video: Martin Hamouz

Světelný design: Štěpán Hejzlar

Umělecká podpora: Peter Šavel

Produkce: Studio ALTA a Tereza Tomášová (Ufftenživot)

Poděkování: Jan Tyl

Koprodukce: Studio ALTA

Rezidence: NKC Záhrada, Švestkový dvůr, Zámek Žďár nad Sázavou

Finančně podpořili: Ministerstva kultury ČR, EHP a Norské fondy 2014-2021, Hlavní město Praha a Nová síť z.s

Premiéra: 17.6.2021 Studio ALTA

### **Anotace k podcastu Život on Air**

Podcast divadelního souboru Ufftenživot. "Jsme houby, které sají vše co se kolem nich děje a z těchto živin vždy vznikne něco nového." Jednou je to inscenace, báseň nebo esej, podruhé kresba a odtud to bude i tenhle podcast "Život on Air" můžeme říct i "Život na živo" nebo "Život na vzduchu". Jako celá příroda i my potřebujeme vzduch k žití a k udržování života je potřeba ekosystém - propojovat se, sdílet zkušenosti a bavit se o širších souvislostech. A o to se budeme snažit - budeme dělat rozhovory s těmi, kdo nám zkřížili cestu a mají co říct. Budeme pro vás nahrávat naše eseje, scénáře a nebo básně. Smyslem naší činnosti je tvorba zážitků, které nabízí nový úhel pohledu, provokují mysl a umožňují hledání nečekaných souvislostí. Snažíme se zpřítomňovat lidskost v její kráse i hnusu a to prostě proto, abychom tím zprostředkovali bezpečný prostor, kde tomu jednou za čas můžeme čelit. Producent podcastu je divadelník a herec Jiří Šimek.

## Kompletní přehled činnosti v roce 2021

V roce 2020 měla premiéru koprodukční inscenace Mnohodinec, autorky a performerky Lucie Kašiarová, ve spolupráci se Studiem Alta.

Po „pandemické pauze“, od června 2020, probíhaly reprízy stávajících inscenací Words of apology, What's happening a druhé nejnovější inscenace This is not a love song, v Praze i v regionech (celkem 18).

V lednu vznikl videoklip s ústřední písní k inscenaci This is not a love song.

Vzhledem k uzavření divadel pokračoval Ufftenživot v produkci online podcastu Život on Air, který v letošním roce vydal 7 epizod.

Níže podrobný rozpis dle měsíců:

### Leden

- 5.1. Život od Air - 1. epizoda podcastu - Jan Žůrek
- 21.-22.1. natáčení videoklipu This is not a love song
- 23.1. Zahájení výzkumné práce na nové inscenaci Mnohodinec

### Únor

- 20.2. Život od Air - v rámci Malá inventura - Petr Pola
- 21.2. Život od Air - v rámci Malá inventura - Vendula a Honza Tomšů
- 23.2. Život od Air - v rámci Malá inventura - Karel Vaněk
- 24.2. Život od Air - v rámci Malá inventura - Marta Lubojatzki
- 27.2. Život od Air - v rámci Malá inventura - Lenka Vágnerová

### Duben

- 2.4. Život od Air - 2. epizoda podcastu - Petr Pola
- 12.-18.4. Rezidence Švestkový dvůr k inscenaci Mnohodinec
- 26.-30.4 Rezidence Velvarská kostka k inscenaci Neviditelná žena

### Červen

Navazování spolupráce se Vzletem Vršovice jakožto náhradním prostorem pro uvádění inscenace This is not a love song

- 15.-16.6. zkoušení Mnohodinec - Studio Alta
- 17.6. Mnohodinec - premiéra - Studio Alta
- 18.6. Mnohodinec - repríza - Studio Alta
- 19.6. Mnohodinec - repríza - Studio Alta
- 21.6. This is not a love song - zájezd - Festival Regiony Hradec Králové
- 21.6. This is not a love song - premiéra - Vzlet

### Červenec

- 3.7. This is not a love song - zájezd - Buranteatr Brno - Náplava vol.2
- 20. - 26.7. tvůrčí rezidence Neviditelná žena - Rezi.dance Komařice

## **Srpen**

19.8. Words of apology - zájezd - BuranTeatr Brno

## **Září**

11.9. What's happening - zájezd - Divadelní festival Kutná Hora

18.9. open class This is not a love song - v rámci Zažít město jinak

## **Říjen**

4.10. Mnohodinec - repríza - Studio Alta

5.10. Mnohodinec - repríza - Studio Alta

9.-13.10. zkoušení Neviditelná Žena - Studio Alta

15.10. This is not a love song - zájezd - Kredance České Budějovice

13.10. work in progress - Neviditelná Žena - Studio Alta

17.10. This is not a love song - repríza - Vzlet Vršovice

## **Listopad**

1.-5.11. Slovenské tour inscenace Mnohodinec - Žilina, Banská Bystrica

2.11. Mnohodinec - repríza - Stanica Žilina

4.11. Mnohodinec - repríza - Záhrada Banská Bystrica

5.11. Mnohodinec - repríza - Záhrada Banská Bystrica

9.-21.11. Rezidence Neviditelná žena - Norsko (v rámci spolupráce Baerum Kulturhus)

10.11. This is not a love song - repríza - Venuše ve Švehlovce

23.11. Mnohodinec - repríza - Studio Alta

## **Prosinec**

15.12. Mnohodinec - repríza - Studio Alta

19.12. This is not a love song - repríza - Venuše ve Švehlovce

## **Údaje o složení souboru s uvedením stálých a hostujících umělců:**

Kmenoví členové : Sára Arnsteinová, Jiří Šimek

V roce 2020 s námi spolupracovali: Tereza Tomášová, Štěpán Hejzlar, Marta Ljubková, Lucia Kašiarová, Lukaš Benda, Marek Bartoš, Dominik Žižka, Natálie Rajnišová, Sára Jan Märcová, Nataša Bednářová, Kateřina Císařová, Lucia Čížinská, Barbora Zmeková, Emil Rotheimel, Martin Hamouz, Tomáš Cindr, Magdalena Vlková, Tomáš Vtípil, Peter Šavel, Magdalena Vrábová

## **Přehled repertoáru:**

(podrobný popis inscenací - ve strukturovaném popisu projektu):

### Aktuálně uváděné:

Words of apology (premiéra 7. 10. 2019)

What's happening (premiéra 16. 12. 2019)

This is not a love song (online premiéra 21.11.2020 / fyzická premiéra 21.6.2021)

Mnohodinec (premiéra 17. 6. 2021)



## Odborné kritiky, recenze

[bit.ly/kritiky2021](https://bit.ly/kritiky2021)

### Pravidelně aktualizovaná online prezentace souboru:

Web: [www.ufftenzivot.cz](http://www.ufftenzivot.cz)

Facebook: [facebook.com/ufftenzivot](https://facebook.com/ufftenzivot)

Instagram: [instagram.com/ufftenzivot](https://instagram.com/ufftenzivot)

### Složení Spolku ufftenživot

MgA. Jiří Šimek - předseda spolku

MgA. Sára Šimek Arnsteinová

MgA. Tereza Tomášová

### Přílohy

Výkaz zisku a ztráty 2021

Rozvaha 2021

Příloha k účetní závěrce 2021

**VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY**  
**v plném rozsahu**  
**ke dni 31.12.2021**  
(v haléřích)

Název, sídlo a právní forma účetní  
jednotky  
Ufftenživot, z.s.  
Na hlídce 2410/13  
Praha 3  
130 00

Účetní jednotka doručí:  
1 x příslušnému finančnímu orgánu

IČO
04382536

Označení	TEXT	Číslo řádku	Činnosti			
			Hlavní	Hospodářská	Celkem	
			5	6	7	
<b>A. I.</b>	<b>Spotřebované nákupy a nakupované služby</b>	Součet A.I.1. až A.I.6.	2	847 550,51		847 550,51
A. I. 1.	Spotřeba materiálu, energie a ostatních neskladovaných dodávek		3	40 670,40		40 670,40
A. I. 5.	Náklady na reprezentaci		7	6 030,00		6 030,00
A. I. 6.	Ostatní služby		8	800 850,11		800 850,11
<b>A. V.</b>	<b>Ostatní náklady</b>	Součet A.V.16. až A.V.22.	21	396,00		396,00
A. V. 22.	Jiné ostatní náklady		28	396,00		396,00
	<b>Náklady celkem</b>	Součet A.I. až A.VIII.	39	847 946,51		847 946,51
<b>B. I.</b>	<b>Provozní dotace</b>	Hodnota B.I.1.	41	232 000,00		232 000,00
B. I. 1.	Provozní dotace		42	232 000,00		232 000,00
<b>B. III.</b>	<b>Tržby za vlastní výkony a za zboží</b>		47	638 503,00		638 503,00
	<b>Výnosy celkem</b>	Součet B.I. až B.V.	61	870 503,00		870 503,00
<b>C.</b>	<b>Výsledek hospodaření před zdaněním</b>	ř. 61 - (ř. 39 - ř.37)	62	22 556,49		22 556,49
<b>D.</b>	<b>Výsledek hospodaření po zdanění</b>	ř. 62 - ř. 37	63	22 556,49		22 556,49

Sestaveno dne: 29.04.2022	Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový vzor fyzické osoby, která je účetní jednotkou	
Právní forma účetní jednotky Spolek	Předmět podnikání Účelem spolku je produkce divadelních představení, audiovizuálních děl, literatury, organizace workshopů, přednášek a diskusí.	Pozn.:

**ROZVAHA**  
**v plném rozsahu**  
**ke dni 31.12.2021**  
(v haléřích)

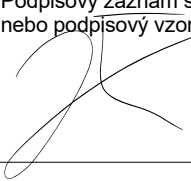
Název, sídlo a právní forma účetní  
jednotky  
Ufftenživot, z.s.  
Na hlídce 2410/13  
Praha 3  
130 00

Účetní jednotka doručí:  
1 x příslušnému fin. orgánu

IČO
04382536

Označení	AKTIVA		číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
a	b		c	1	2
<b>B.</b>	<b>Krátkodobý majetek celkem</b>	<b>Součet B.I. až B.IV.</b>	41	118 815,35	156 871,84
B. III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	Součet B.III.1. až B.III.7.	80	118 815,35	156 871,84
B. III. 1.	Peněžní prostředky v pokladně	(211)	72	3 174,00	6 407,00
B. III. 3.	Peněžní prostředky na účtech	(221)	74	115 641,35	150 464,84
	<b>Aktiva celkem</b>	<b>Součet A. až B.</b>	85	118 815,35	156 871,84

Označení	PASIVA		číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
a	b		c	3	4
<b>A.</b>	<b>Vlastní zdroje celkem</b>	<b>Součet A.I. až A.II.</b>	86	118 815,35	141 371,84
A. II.	Výsledek hospodaření celkem	Součet A.II.1 až A.II.3.	94	118 815,35	141 371,84
A. II. 1.	Účet výsledku hospodaření	(963)	91	x	22 556,49
A. II. 2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	(931)	92	104 147,08	x
A. II. 3.	Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	(932)	93	14 668,27	118 815,35
<b>B.</b>	<b>Cizí zdroje celkem</b>	<b>Součet B.I. až B.IV.</b>	95		15 500,00
B. III.	Krátkodobé závazky celkem	Součet B.III.1. až B.III.23.	129		15 500,00
B. III. 1.	Dodavatelé	(321)	106		15 500,00
	<b>Pasiva celkem</b>	<b>Součet A. až B.</b>	134	118 815,35	156 871,84

Sestaveno dne: 29.04.2022		Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový vzor fyzické osoby, která je účetní jednotkou 
Právní forma účetní jednotky Spolek	Předmět podnikání Účelem spolku je produkce divadelních představení, audiovizuálních děl, literatury, organizace workshopů, přednášek a diskusí.	Pozn.:

# **Příloha k účetní závěrce sestavené k 31. 12. 2021**

## 1. Název a sídlo účetní jednotky

název: **Ufftenživot, z.s.**

sídlo: Vlašimská 2304/6, 101 00, Praha 10 - Vinohrady

IČO: 04382536

Datum vzniku: 20. září 2015

Spisová značka: L 63511 vedená u Městského soudu v Praze

## 2. Právní forma účetní jednotky

Zapsaný spolek

## 3. Vymezení účelu, pro který byla účetní jednotka zřízena

Hlavním posláním spolku je produkce divadelních představení, audiovizuálních děl, literatury, organizace workshopů, přednášek a diskusí.

## 4. Ostatní činnosti účetní jednotky

## 5. Statutární orgány a změny provedené v účetním období

Předseda spolku: MgA. Jiří Šimek

## 6. Informace o zakladatelích

Předseda: JIŘÍ ŠIMEK, dat. nar. 27. května 1991, Vlašimská 2304/6, Vinohrady, 101 00 Praha 10, Den vzniku funkce: 26. září 2015

Pokladník: SÁRA ŠIMEK ARNSTEINOVÁ, dat. nar. 14.6.1988, Vlašimská 2304/6, Vinohrady, 101 00 Praha 10, Den vzniku funkce: 26. září 2015

MgA. TEREZA TOMÁŠOVÁ, dat. nar. 24. září 1991, Nerudova 521/18, 500 02 Hradec Králové, Den vzniku členství: 15. prosince 2020

## 7. Vklady do vlastního jmění

## 8. Účetní období za které je sestavena účetní závěrka a rozvahový den

účetním obdobím účetní jednotky je kalendářní rok 2021

Rozvahovým dnem dle § 19 odst. 1 ZoÚ je 31.12.2021.

## 9. Použité účetní metody

Účetnictví je vedeno v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb. o účetnictví v platném znění, vyhláškou č. 504/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem

činnosti není podnikání a Českými účetními standardy pro účetní jednotky, které účtují podle vyhlášky č. 504/2002 Sb., v platném znění. Účetní jednotka dodržuje zásadu věrného a poctivého obrazu předmětu účetnictví, předpoklad neomezeného trvání účetní jednotky, věcnou a časovou souvislost nákladů a výnosů, zásadu opatrnosti, stálost metod a zákaz kompenzace.

#### 10. Způsob zpracování účetních záznamů

Účetní záznamy jsou zpracovány pomocí softwaru Pohoda

#### 11. Způsob a místo úschovy účetních záznamů

Účetní záznamy jsou archivovány v souladu s §§31 a 32 ZoÚ v příručním archivu účetní jednotky v sídle organizace.

#### 12. Informace o významných událostech, které nastaly mezi rozvahovým dnem a okamžikem sestavení účetní závěrky

Vedení Společnosti zvážilo potenciální dopady COVID-19 na své aktivity a dospělo k závěru, že nemají významný vliv na předpoklad nepřetržitého trvání společnosti. Vzhledem k tomu byla účetní závěrka k 31. 12. 2021 zpracována za předpokladu, že Společnost bude nadále schopna pokračovat ve své činnosti.

#### 13. Účasti v obchodních společnostech

#### 14. Informace o úpisech akcií a podílů realizovaných během účetního období

#### 15. Informace o akciích a podílech

#### 16. Majetkové cenné papíry, vyměnitelné a prioritní dluhopisy

#### 17. Dlužené částky vzniklé v daném účetním období se zbytkovou dobou splatnosti vyšší než 5 let

#### 18. Dluhy kryté plnohodnotnou zárukou danou účetní jednotkou

#### 19. Celková výše závazků neobsažených v rozvaze

#### 20. Výsledek hospodaření v členění podle jednotlivých druhů činností

hlavní činnost: 22.556,49 Kč

#### 21. Informace o zaměstnancích

Žádní zaměstnanci

#### 22. Odměny a funkční požitky členům statutárních, kontrolních nebo jiných orgánů

Nebyly vyplaceny.

23. Účasti členů statutárních, kontrolních a jiných orgánů a jejich rodinných příslušníků v osobách

24. Další majetková plnění členům statutárních, kontrolních a jiných orgánů

25. Vliv způsobů oceňování na výpočet zisku nebo ztráty

26. Daňové úlevy na dani z příjmů

dle zákona o účetnictví týkající se hospodaření neziskových organizací.

27. Informace o změnách daňové povinnosti běžného či minulých účetních období

28. Komentář k významným položkám resp. skupinám položek rozvahy a výkazu zisku a ztráty

29. Přehled přijatých darů

30. Přehled poskytnutých darů

31. Přehled o veřejných sbírkách

32. Způsob vypořádání výsledku hospodaření z předcházejících účetních období

33. Další informace dle úvahy účetní jednotky a informace vyžadované zvl. práv. předpisy

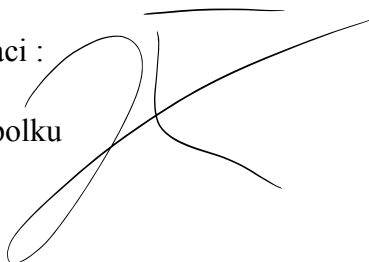
34. Okamžik sestavení účetní závěrky

Dne 31.12.2021

V Praze dne 29.4.2022

Sestavila:  
Lucie Troskovová Tůmová,  
účetní organizace

Za organizaci :  
Jiří Šimek  
Předseda spolku



Mnohodinec (Lucie Kašiarová). Foto: Anežka Medová.

Autor: [Zuzana Smugalová](#)

Jeden příběh se z mnoha úhlů pohledu také mění, přesto, že jde stále o ten samý, o tutéž situaci. I Lucia Kašiarová je stále ta stejná Lucia z ALTY, a přece v performativním sólu *Mnohodinec* je jiná. Zhmotňuje skrze sebe různorodost pohledů a přístupů, a zároveň jim poskytuje prostor sama v sobě. A zároveň ho v produkci Ufftenživot poskytuje i sama sobě.

Ve sloupovém ateliéru Studia ALTA, sídlícím v karlínské Invalidovně, se prostor při uvedení *Mnohodince* proměnil, a přitom rozložení daných rolí zůstává stejný. Diváci jsou diváci, přestože sedí na místě jeviště, a performerka zůstává v dané performativní dimenzi, i když se v úvodu snaží být co nejvíce osobní. Téměř se vpíjí do postupně přicházejících diváků, aby jim následně slovem i pohybem demonstrovala banální situaci, kterou by snad mohl zažít každý z přítomných. V dramaturgii Jiřího Šimka a Sary Arnstein je skutečná i performativní osobnost Lucie Kašiarové najednou pod mikroskopem. Ale to, co zobrazuje čůčka, nejsou emoce či osobní rituály, ale stroze fungující, a zároveň tajemně působící fyzikální rovnice a obrazy modelu pohybů atomů. Hlubinný podtext filosofické roviny v experimentálním dozvuku. Tanec a pohyb, akce a reakce, teorie a realita. Jak fungujeme? Spolu, každý sám, v detailu, nebo v celku?

Lucia je nečekaně pohybově křehká. Její silovost vyvolávaná urputností jí vlastní, se kterou se vryla do divácké paměti posledních let, se najednou proměnila v jemně pohybovou hbitost jiskřivé volnosti. Jako by už konečně dokázala rozložit své síly tak, aby nemusela všechno nést na svých bedrech. Jako by ti, kteří se s ní o zodpovědnost dělají, spoluvytvářeli prostor, ve kterém bude jen ona se sebou, a zároveň tam budou s ní i oni.

Není to ale jen fyzičnost Kašiarové, co vytváří podstatu představení. Výzkum zvuku, generovaného pohybem těla v prostoru, je silně experimentálním prvkem tohoto díla, který zásadně mění podstatu jeho vnímání. Výsledky jsou sice využity v konvenčně pojatém scénickém módu, ovšem jejich prezentovaný potenciál je víc než jen příslibem do budoucna, je skutečným partnerem performerce i samotné performanci. Výrobce onoho hluku Tomáš Vtípil nakonec stejně neodolá a stane se fyzicky součástí celé této divadelní akce.

Třetím aspektem inscenace *Mnohodinec* je vizuální stránka od Magdaleny Vrábové. Nejen vytvořené prostředí, ale především rafinovaný *jing* dává celému dílu třetí rozměr, poetickou snovost v neukotveném prostoru času i místa. Zhmotňuje kreslený monostrip Sary Arnstein, který si bylo možno přečíst při příchodu: „*Mysl zkoumá všechny možnosti a prožívá různé varianty.*“

*Psáno z představení 19. června 2021, Studio ALTA, Invalidovna.*



## Výborný nápad - Premiéra „This is not a love song“

“Nikoli v poslední řadě však musím vyzdvihnout herecké a muzikální výkony sebeironické Nataši Bednářové, temperamentní a pěvecky skvělé Kateřiny Císařové i pohybem fascinující Lucie Čížinské. Režijní ruka Arnsteinové dokázala jejich individuální přednosti spojit v jeden životaschopný celek.”

Autor - Michal Stein (Taneční Magazín)

Celý text najdete zde - [bit.ly/recenzelovesong](http://bit.ly/recenzelovesong)

Rozhovor do podcastu serveru INFORMUJ.CZ text o inscenaci najdete zde [bit.ly/rozhovorlove](http://bit.ly/rozhovorlove) a podcast [bit.ly/podlovesong](http://bit.ly/podlovesong)

## Recenze od Josefíny Formanové v časopise Artikl ( vydání prosinec 2021)

### Je to dobrý, sejít se spolu

**Hudba spojuje. Spájí lidská srdce, přátele i národy. Divadlo má podobnou moc. Na rozdíl od divadla je však hudba mnohem osobnější. Působí čistě emočně, nenechává se korigovat rozumem tak jako divácký zážitek. Spojením obojího vzniká v režii Sáry Arnsteinové a kolektivu žen zážitek, který překračuje rámce obojho. Využívá totiž výsady obou médií – bezprostřední emocionality hudby a (v nejšířím smyslu) politického potenciálu divadla.**

Soubor *Uffenzivot* je výkladní skříň trendů současného nezávislého divadla. Personálně polo-propustný kolektiv stojí pevně na grantových příspěvcích (sic), koncentruje se okolo jádrového uskupení herců, kteří se v inscenacích souboru stali režiséry, a tvoří samostatné projekty pod hlavičkou jedné značky. A na počátku jejich příběhu stojí slovo, respektive téma a prožitek.

Výjimečná komunikace s diváky, za níž byla tvorba souboru oficiálně oceněna nominací na Českou divadelní DNA (2020), stojí opět na sdílení původní sebezkušenosti, tentokrát v debutu spoluzakladatelky souboru Sáry Arnstein *This Is Not a Lovesong*. Sebezkušenost, kterou představení nabízí spoluprožit aspiruje na zážitek neomezené svobody v projevu vlastních emocí a dynamik, které jsme sami sobě odebrali, abychom se zachránili před vším, co společnost zaklela ve slově bezprostřednost. Zkušenost těch, kterými jsme se kdysi neostýchali být – nejlepší přáteli vlastních těl. Představení začíná a končí jako epos o ženách, které tváří v tvář tisícilivé přítěře konvencí, tabu a předsudků tančí a zpívají o lásce se vši

trpností a erotičností. Trpnost celebrit je neodpuštělná; jejich erotičnost je odsuzovaná stejně tak, jako je předmětem našich nejdívovějších tužeb, které úzkostlivě držíme pod zámek. Tak jako jsme stvořili bohyni Pandoru, stvořili jsme ikony, které odrážejí naše největší vášně, za něž je stejně tak nenávidíme, jako je pro ně milujeme. Často nedokážeme odpustit, když někdo nakládá s vlastním tělem svobodně a usvědčujeme ho z nemravnosti. Ve skutečnosti se bojíme, že v nás ten druhý probudí vášně, které jsme si odevykli vystavovat na odív. Hudba však dodnes strhává šaty i škrabošku z každého. A zvláště ta milostná.

#### Tělo, prostor politický

Během představení zjišťují, kolik milostných písní mi během života uvízlo v paměti. Stejně jako třem herečkám – byť třeba jen útržky. Ale melodie ve mně nezmlzla a především nepěstala působit svou mocí. A tak se po pár okamžicích v diváckém křesle mé tělo začne pohupovat ze strany na stranu. Teprve po děkovačce přichází v tomto, doslova pohnutém, transu k sobě. Scéna je tanečním studiem

s. 12  
Divadelní

popových hvězd, kterými se tři herečky skutečně stávají. Jejich taneční i pěvecké výkony jsou výjimečné, a to i s ohledem na jejich nepřetržité tempo. Tak jako celebrity, zprostředkovávají nám estetický zážitek, který se dotýká nejdýchavějších receptorů volajících po laciné estetice (potud bezkonkurenční výběr kostýmů scénografky a kostymérky Natálie Rajnišové), erotice a hysterii. Za primitivním úspěchem uspokojivých obrazů vnímáme i jejich hluboký rozměr, který překračuje rámce osobní nostalgie. Otevírá osobní i nadosobní příběhy, které jsou navázány na nejcitlivější struny společnosti – témata jako je sexualizované ženské tělo, svoboda nakládání s vlastním tělem a smířování se s ním, ikonografie krásy atd. Nekoneční, tancem doprovázený zpěv připomíná závod o život, lidský jukebox, který zpívá, aby nezapomněl, aby se prozpíval k tomu, že je člověkem. Milujícími, citícími a svobodnými. Předvádění se, skrývání se před vlastním tancem, skrývání vlastního těla jsou opakující se motivy upomínající nás na spíše tušený, nicméně v pozadí rozhodně přítomný tlak, který nutí herečky pohybovat se na hybridní a stále hůře oprávnitelné společenské hranici mezi vnitřním a vnějším. „*My se snažíme být hlavně politický*,” je tedy tvrzení ironické jen zpola a poukazuje na meta-význam právě na svou ironičnost. Mladou hezkou herečku v poloprůhledné extravaganční halence s barevnými stíny sahajícími téměř k čelu přece nemůžeme brát vážně.

#### Pro jedinou v míru

Tuto břítkou sebevědomou syntézu aspektů, jimž čelí člověk pod diktátem svého vzhledu, a jež tento diktát současně vede sám proti sobě, však místy ohrožuje docela nenápadně, přesto podle mě velmi signifikantní prvek. Jsou jim občasné citáty z děl významných mužů, ať už jde o pop star či Darwina. Není jisté, nakolik je citát ilustrací významné role milostné písně v dějinách civilizace a nakolik významné role mužských ikon v těchto dějinách. V obou případech působily citáty v představení jako obligatorní klíče, která trochu podrážela jinak suverénní a nenucenou polemiku se stáletými prověřenými společenskými normami. Pokud měly být snahou vyvést diváka z veskrze subjektivitického prostředí k nějakým obecnějším tvrzením, která by ospravedlnila volbu žánrově písně jako specifického média, které může o dějinách lásky a příběhu těla podat přesvědčivou výpověď, pak byly dokonce zbytečné. Naopak je škoda, že nebyl odhalen původ závěrečné milostné písně, která svou bizarností dalece předčila všechny dosud zpívané, a přítom měla zcela jedinečný příběh. Jednalo se totiž o první dochovaný text milostné písně,



2  
který by volbou výrazů mohl konkurovat leckterému rapperskému songu. Rapperská milostná píseň se ostatně ukázala jako žánr, který možná působí autentičtější než některé popové hity. Agresivita je buď jen hrubým pláštěm nejvíce krvácejícího srdce, nebo se ještě lépe ukazuje jako součást přirozenosti lásky jako takové.

Představení samo není agresivní, nevytváří tlak. Je ale konfrontační a touto konfrontací naráží na problémy, které vznikají tam, kde se tělo stává politickým a kdy jsou jeho svobody umenšovány. Tyto společenské tlaky nejsou v představení explicitně přítomné; zaznívají ze své nepřítomnosti, ze svých náznaků. Kdo se tedy těmto tématům chce bránit, dovede se jim ubránit snadno, a přítom nepěstane být jako divák okouzlen neobyčejným formátem, který osciluje mezi rafinovanou módní předhí-

kou, popovým koncertem a mladistvým večírkem. Více než kolik je toto představení totiž oslavou života a zázrazu hudby, která dokáže vládnout lidským emocím i tělu a pro jedinou je spájet v harmonický celek. Replika „*Je to dobrý, sejít se spolu*,” tedy nemluví jen za herce, herečky, diváky a diváčky, ale také za dva čsta znesvářené tabory v každém z nás. ☹

This is not a lovesong  
Vzlet (Holandská 1, Praha 10)  
premiéra 29. 6. 2021  
Venuše ve Svehlovce (Slavkova 1499, Praha 3)  
nejbližší repríza ne 19. 12. 2020



text: Josefína Formanová / foto č. 1: archiv Uffenzivot, č. Marek Barroš

Rozhovor Veroniky Švecové s režisérkou Sárou Arnstein pro festivalový časopis Hadrián - [www.uffenzivot.cz/lovsongrozhovor/](http://www.uffenzivot.cz/lovsongrozhovor/)

19:30 Divadelní stan

## Can't buy me love! Anebo j o?

**Sára Arnstein je divadelní tvůrkyně, spoluzakladatelka divadelního uskupení Ufftenživot a režisérka inscenace *This is not a love song*.**

### Z čeho pramenila potřeba se věnovat zrovna milostným písním?

Prvotní impuls byl pro mě, když jsem četla komiks od švédské autorky Liv Strömquist – přeloženo by to bylo asi jako *Pocity prince Charlese*. Tento feministický komiks pojednává o milostné lásce a stereotypch, na kterých stojí manželství, předkládá historii a jednotlivosti, na kterých funguje patriarchální společnost, vtipně a s cynismem. Název knihy naráží na někdejší rozhovor při příležitosti zasnub prince Charlese s Dianou a on okomentoval příspěvek moderátora „vypadáte hodně zamilovaně“, slovy – „ano, ať už láska znamená cokoli“. Tak v tomto komiksu autorka vtipně popisuje toxicitu v našich vztazích a vtipně k tomu využívá v jeden moment popový průmysl a hraje si s texty různých interpretů a následně jim vymýšlí pravděpodobný příběh a pozadí. A mě začalo fascinovat, co všechno je vlastně v písních, které posloucháme od mala, obsaženo, jak ty písně vznikají, jaký mají záměr a jaké stereotypy se neustále objevují a také kolik toho v nás je, jak se do nás všechno vpíjí, protože hudbu prostě všichni od mládí posloucháme a prožíváme, identifikujeme se skrze ni, obzvláště pokud se jedná o milostnou píseň. Tak s tímto impulsem jsem nad tématem začala na začátku přemýšlet, celým procesem se samozřejmě záměr ještě trochu posunul. Například jsem si poříдила knihu *Love songs* od Teda Gioi – o historii milostných písní.

### Lze vůbec o nějaké hudbě prohlásit *This is not a love song*?

To je vtipné, to jsme v jedné fázi zkoušení řešily a hledaly, co není o lásce... a dělaly si randu z toho, že například píseň „což takhle dát si špenát“ přece není o lásce, ale nakonec jsme došly k závěru, že ano, protože je to o lásce ke špenátu. To je za mě v podstatě odpověď. Myslím, že nejde o selekci, ale spíš o úhel pohledu, ve všem se dá najít vábení, pocit nebo sentiment, vzpomínka. V představení je zmínka: „Darwin řekl, že všechny písně jsou o lásce.“ Je jasné, že když žil Darwin, asi neměl ponětí o současné popkultuře, ale pokud přihlídneme k jeho dílu o původu druhů – že jako lidé bojujeme o přežití, množíme se, sex je něco nezbytného – tak z pojmu láska můžeme odlepit romantiku a jsme v podstatě u současné popkultury, které vládne „sex symbolství“. Možná zabíhám do moc velkých podrobností, ale chci tím říct, že nejde o to, jestli opravdu všechny písně jsou o lásce, ale o to, s jakou motivací ty všechny písně vznikají, co nás k tomu vede a co předáváme dál, jakou kulturu tím vytváříme. Možná ve skutečnosti o lásce je hodně málo písní.

### Jaký love song je tvůj nejoblíbenější?

To je stále těžká otázka, i když jsme si ji během procesu všechny pokládaly a na základě toho zkoušely... Asi ta nejzásadnější je ta neaktuálnější – *Senza un perché* (Nada). Ale samozřejmě bych mohla vyjmenovat x dalších skvělých písní, se kterými se mi poji hodně intenzivních zážitků...

### Bylo něco, co vás při práci na inscenaci zarazilo?

Jojo, přesně, hodně se proměňovala podtémata, kterými jsme se zabývaly, a pak nás to organicky zavedlo k výsledku. Možná teď budu dělat spoiler, ale to nevdám. Zabývaly jsme se v představení dost kostýmy, řešily jsme ženskou obnaženost, sexismus, že v podstatě to, co je na hudebním průmyslu hrozné, tak je paradoxně hrozně lákavé, fascinující, ohromující, všechny show, koncerty, absurdní převleky, prdele, prsa, nepohodlí atd. Že i my se musíme ztotožnit s tím, že nás to ohromuje, i když pod tím vším samozřejmě můžeme vidět všechno to, proti čemu v životě bojujeme... takový dualismus.

### Ve své tvorbě často volíte pohyb jako vyjadřovací prostředek. Co vám tento způsob práce nabízí?

Myslím, že jsme jako společnost postaveni na inteligenci a s inteligencí je spojené slovo, myšlenka, informace, intelekt. Mnohdy zapomínáme na to, co existuje samo o sobě jako nositel informace – bez tohoto slova, že máme tělo, které je schopno komunikovat, vyjadřovat, sdílet. Divadlo je k tomuto účelu skvělý prostor, místo a čas, kde můžeme sdílet nejen informace, ale prostřednictvím našich těl vytvářet metafory a navzájem se ztotožňovat skrze abstrakci, přirovnání, mimesis než pouze nabízet a přijímat informace. A samozřejmě to funguje i naopak, s tím si taky rádi hraje – jak může tělo být konkrétní a slovo abstraktní. Tělo je ohromně inteligentní organismus, se kterým se dají dělat divy. Pro mě je pohyb a fyzikalita neoddělitelná součástí divadla, scénického vyjádření, stejně jako slovo, nebo světlo, zvuk, objekt, atd.

Veronika Švecová



## Týden s tancem ZUZANA RAFAJOVÁ, Opera PLUS

Divadelní soubor Ufftenživot uvede na jevišti kulturního paláce Vzlet novou autorskou inscenaci s názvem *This is not a love song*. Inscenace souboru v této sezoně se zabývá fenoménem populárních milostných písní a poodhalí divákům, jak hudební průmysl ovlivňuje náš život, ať chceme, nebo ne.

Melodie. Refrén. Slova. Choreografie. Obraz. Autorská inscenace v režii Sáry Arnstein vychází z hledání významu a funkce milostné písně. Recykluje různými způsoby známé současné popové milostné písně a skládá z nich vlastní mozaiku, která hovoří o možné výpovědní hodnotě, která je v nich obsažena.

*„Inspirací pro vznik tohoto představení se staly samotné texty a videoklipy milostných písní, kniha *Love songs – The hidden history (Milostné písně – skrytá historie)* nebo komiks autorky Liv Strömquist *Prins Charles Känsla (Pocity prince Charlese)*. Hlavním cílem projektu je výzkum kulturního fenoménu, jímž milostné písně jsou a k němuž se váže bezpočet stereotypů, které se snažíme na jevišti s humorem reflektovat,“* vysvětluje záměr režisérka Sára Arnstein.

Výrazným rysem inscenace je hudební složka v podání zpěvačky a skladatelky Báry Zmekové, která je po celou dobu přítomna na jevišti a živě doprovází herečky v jednotlivých scénách. *„Je to taková poloimprovizace, některé části jsou pevně dané, ale jindy jen pozoruji, co se děje na scéně a pocitově tvořím hudební podkres. Proto je taky důležité být s herečkami na jedné vlně,“* doplňuje Zmeková. Pro fanoušky popkultury je lákadlem také kostýmní výprava, která se snaží důvtipně přiblížit vzhledu ikonických popových hvězd. Pro inscenaci ji vytvořila výtvarnice Natálie Rajnišová.

*„Populární písně, stejně jako celý hudební průmysl, ovlivňují náš život, ať chceme, nebo ne. Někdy jsme pasivními posluchači, jímž se písně jen tak mimoděk ukládají do paměti a povědomí, jindy pro nás popstars a hudební skupiny představují vzory a ikony, ke kterým se od mala upínáme,“* říká režisérka, pro kterou je tato inscenace zároveň režijní prvotinou.

Čtyři ženy zkoumají na jevišti všudypřítomnost a sílu populárních písní, ale do jaké míry jsme i my složeni ze střípků a znaků útočících videoklipů? *„Sám Ted Gioia v knize *Love songs* zmiňuje, že první milostnou píseň složila žena, ale proslavil se díky ní muž. Co slovo láska v těchto písních symbolizuje? Jsou milostné písně ve skutečnosti opravdu o lásce? Těším se, že diváci budou hledat odpověď spolu s námi,“* doplňuje herečka Nataša Bednářová.

## Ostatní ohlasy

Rozhovor pro podcast “KulTýden” o inscenaci This is not a lovesong - <https://bit.ly/kultydenlovesong>

## Recenze inscenace Words of Apology Časopis Svět a divadlo 2/2020

CAROL LAJTHAY

### ASKONASŮV TRIK

Že jsem při návštěvě Prahy navštívil divadelní představení *Words of Apology*, byla čirá náhoda. Do klubu, kde se představení konalo, jsem šel původně na pivo. Taký jsem zprvu litoval. Nemám už ten juniorský věk, kdy člověk zapáleně mudruje nad hrozbami, které představuje kapitalismus, špatné klima, či třeba konformní chování. Ne, že by mě leccos z toho netrápilo, ale báseň-disputace, kterou za formu svého verbálního projevu zvolil Jiří Šimek, tvůrce a osamocení aktér v jedné osobě, mě spíš unavovala. S povděkem jsem přijímal jen sebeironii, díky níž dostala barokní vážnost jeho hlasitého přemýšlení lidštější rozměr. K tomu ovšem došlo až posléze. Díky

oslabenému zájmu o slovní projev jsem měl víc času sledovat, co na jevišti během hodinové produkce dělá fyzicky, a jak to působí na publikum.

Šimek je kudrnatý zrzek se vzdouvající se čupřinou na hlavě, kterému by dobře sedla role irského skřítky rtufovitě ražby. Musel by k tomu však mít i náležitý, jistěže zelený kostým. Jenže ten nemá. Nemá žádný. Je nahý. Ve své nahotě sebou s velkou vervou všemožně šije, což nemyšlim pejorativně, naopak je to výkon úctyhodný, a to i tím, že na performerovi není únava patrná. Naopak. Má čím dál víc elánu.

Jeho hrací prostor je ze tří stran obklopen publikem, přičemž diváci a divačky v první řadě sedí na úrovni scény. Díky tomu mají Šimkovo ohanbí přesně ve výšce očí. Byl jsem potměšile zvědav, co si ženy, které tvoří většinu, s očima počnou. Stalo se, co jsem čekal: usilovně hleděly jnam. Zatímco Šimek poskakoval – bez ohledu

na chmurná témata – zvesela sem a tam, vesměs velmi mladé divačky propadaly chmurám. Ba co víc: viditelně ztrácely púvab. Jejich pleť šedla, víčka těžkla, nosy začaly špičatě trčet z náhle nehezkých, zestárých tváří. A mě napadlo, že Šimek klame... ne snad tělem: klame slovy. Slova mu slouží za kostým, díky němuž máme dojem, že se publiku cele a s absolutní otevřeností a upřímností dává, ve skutečnosti však publiku bere. Neboť z diváků, chci říct z divaček, sají krev... (Na jeho obranu dlužno říct, že k vlastní produkci přidává zábavnou besedu, během níž ženám – soudě opět z proměny jejich fyziognomie – energii vrací a ony pookřejí.)

■ Po návratu do Kanady jsem v knihovně edmondské University of Alberta našel zprávu o experimentu, který zde v 60. letech minulého století provedli společně Kevin Mackenzie (z Lékařské fakulty) a Lucky Moser (z Fakulty kinaziologie, sportu a rekreace). Na základě zkoumání tvrdí, že když si člověk vědomě vynucuje předváděním své nahoty pozornost potencionálního sexuálního partnera a současně je k němu netečný, absorbuje tím – jak letadlo čerpající palivo za letu – jeho životní energii. Říkají tomu Askonasův trik: prý na památku prvního filmového představitel Drakuly, Paula Askonase.

Ⓔ

přeložil Karel Král



*Words of Apology, performer/tvůrce Tanečník Jiřík, scéna/technika/světla Jiří Šimek a Štěpán Hejzlar, Ufftenživot, premiéra 7.10.2019 (Divadlo NoD). Tanečník Jiřík/Jiří Šimek*

FOTO: KAREL KRÁL

19

Speciální tištěné vydání Tanečních Aktualit - V tom speciálním vydání pojednává o naší inscenaci *Words of Apology* článek “Anažovanost Českého Tance” z pera Daniely Machové. Naleznete jej jako samostatnou přílohu grantu. (název souboru “Angažovanost českého současného tance\_Machova.pdf” a nebo v odkaze - [bit.ly/machovawof](https://bit.ly/machovawof) )